

## تحلیل انتقادی دیدگاه مفسران قرآن پیرامون

آیه: «قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَىٰ مُسْتَقِيمٍ»

\* کرم سیاوشی

چکیده

درباره تفسیر آیه شریفه ۴۱ سوره حجر تاکنون تفسیر صحیحی از سوی مفسران ارائه نشده است و این آیه محل تشتن آرای مفسران است. منشأ اساسی اختلافات مفسران فرقین در این آیه به چیستی تفسیر کلمات «هذا» و «علی» باز می‌گردد.

در این مقاله ضمن ارائه قرائت‌های مختلف از این آیه و نقد و بررسی آنها، دیدگاه‌های چهارگانه مفسران نیز بررسی شده است که بسیاری از تفسیرهای ارائه شده نارسا و نادرست است.

به نظر می‌رسد مفسرانی که مشارک ایه «هذا» را «اخلاص ورزی» و یا «سنت الهی» دانسته‌اند و «علی» را به معنای «قضا و سنت الهی» تفسیر کرده‌اند، راه صواب را طی نموده‌اند.

### واژگان کلیدی

تفسیر قرآن، نقد تفاسیر، تحلیل انتقادی، آیه ۴۱ حجر.

karam.siyayoshi@yahoo.com

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۱/۲/۲۱

\*. استادیار گروه الهیات دانشگاه بوعلی سینا.

تاریخ دریافت: ۱۳۹۰/۷/۸

### طرح مسئله

آیه کریمه: «قالَ هذَا صِرَاطٌ عَلَيْهِ مُسْتَقِيمٌ» (حجر / ۴۱) در بافت به هم پیوسته مجموعه‌ای از آیات قرار دارد که بر روی هم گزارشگر حادثه‌ای تاریخی - البته فراتر از تاریخ زندگی زمینی بشر - است. ماجراهی آفرینش انسان و دستور خداوند به فرشتگان برای سجده بر وی و آنگاه نمایان شدن یک مانع و بروز یک تهدید و رجز خوانی جدی از سوی یک مخالف در برابر تعالی و سپس پاسخ سریع و صریح خداوند به این مخالف سرخست و لجوج است:

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خالقُ بَشَارًاً مِنْ صَلَصالٍ مِنْ حَمَاءٍ مَسْنُونٍ \* فَإِذَا  
سَوَّيْتُهُ وَنَحْتُ فِيهِ مِنْ رُوْحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ \* فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ  
أَجْمَعُونَ \* إِلَّا إِلْيَسَ أَبَيَ أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ \* قَالَ يَا إِلْيَسُ مَا لَكَ أَلَا  
تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ \* قَالَ لَمْ أَكُنْ لَأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلَصالٍ مِنْ حَمَاءٍ  
مَسْنُونٍ \* قَالَ فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ \* وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ \*  
قَالَ رَبِّ فَأَنْظُرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعَّثُونَ \* قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ \* إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ  
الْمَعْلُومِ \* قَالَ رَبِّ بَا أَغْوَيْتَنِي لِأُزْيِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا أَغْوَيْتَهُمْ أَجْمَعِينَ \* إِلَّا  
عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ \* قَالَ هذَا صِرَاطٌ عَلَيْهِ مُسْتَقِيمٌ \* إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ  
عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ \* وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ \* لَهَا  
سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَفْسُومٌ. (حجر / ۴۴ - ۲۸)

در ارتباط با تفسیر صحیح این آیه تاکنون هیچ‌گونه تحقیق تطبیقی و مقایسه‌ای صورت نگرفته است، از این‌رو انجام این پژوهش برای ارائه دیدگاه‌های متنوع و نتیجه گیری متین از آن میان بایسته و شایسته می‌نماید.

سؤال اساسی این نوشتار، پیرامون چسانی اختلاف نظر در واژگان و مفهوم آیه مورد بحث است. از جمله این اختلافات، اختلاف در قرائت برخی از واژگان این آیه است. پس از بررسی این امر، به اختلاف اساسی دیگر، یعنی چگونگی فهم مقصود از تعبیر «هذا» و «علی» در آیه پرداخته شده است.

در طول بحث با ارائه مواضع اختلاف و با روشن نمودن محل‌های نزاع، ابتدا پاسخ‌های

مطروحه به هر بخش در قالب دسته‌بندی‌هایی چند، عرضه گردیده و در ادامه، نقد هر دسته به دنبال آمده است. در پایان نیز با ارائه تحلیل‌هایی نتیجه نهایی مطرح گردیده است. جنبه نوآوری این بحث در آن است که با تأمل در آیات قرآن و با ارائه تفسیری قرآن به قرآن، دیدگاهی قابل قبول‌تر درباره امر مورد اختلاف ارائه گردد.

شایسته تذکر است که ماجراهی مطروحه در آیات ۲۸ تا ۴۴ سوره حجر، با تفاوتی اندک و شباهتی بسیار در چند جای دیگر از قرآن کریم مطرح گردیده است. (بنگرید به: اعراف / ۱۸ - ۱۱؛ اسراء / ۶۱ - ۶۵) البته هرچند آیه مورد بحث در این مقال در میان این آیات مشابه، ذکر نگردیده؛ لکن با توجه به همسانی و یکسانی فضای بحث در همه این موارد مشابه، می‌توان از آنها در درک درست مفهوم این آیه نیز بهره جُست.

### طرح اختلاف قرائت

در ارتباط با عبارت «صراطٌ عَلَىٰ مُسْتَقِيمٍ» در آیه: «هذا صراطٌ عَلَىٰ مُسْتَقِيمٍ»، سه گونه قرائت مختلف مطرح است که به شرح ذیل مطرح می‌گردد:

#### ۱. صِرَاطٌ عَلَىٰ

روشن است که قرائت مشهور و مرسوم آیه همان است که در مصاحف کنونی و بر مبنای روایت حفص از عاصم شکل گرفته است. در این قرائت حالت ترکیبی دو کلمه: «صراط» و «علی» در آیه، همان «صراطٌ عَلَىٰ» می‌باشد؛ لکن با وجود این قرائت مرسوم و شایع، ظاهراً ناتوانی و دشواری در دستیابی به فهمی روشن و رسا از آیه، برخی را به وادی طرح اختلاف قرائتها کشانده تا در پرتو تمسمک به آن، راهی برای غلبه بر دشواری‌های معنایی این آیه بگشايند. بر این اساس، علاوه بر قرائت مرسوم و رایج، دو قرائت دیگر از آیه به شرح ذیل مطرح گردیده است:

#### ۲. صِرَاطٌ عَلِيٌّ

منشأ این قرائت روایات و گزارش‌های تاریخی است و عمدهاً از سوی برخی از مفسران و قاریان و نخبگان سنی مطرح گردیده است؛ این قرائت به تعدادی از مفسران تابعی و قاریان

قرآن همچون: قيس بن عباد(ة)، ابن سيرين، قتادة، ابی الرجاء، سعید، حمید و یعقوب، ضحاک، مجاهد و عمرو بن میمون نسبت داده شده است. (بنگرید به: طبری، ۱۴۱۵: ۲۴ / ۱۴ - ۲۳؛ شعبی، ۱۴۲۲: ۵ / ۳۴۱؛ ابن کثیر، ۱۴۱۲: ۴ / ۴۶۰؛ ابن ابی حاتم، ۱۴۱۹: ۷ / ۲۲۶۴؛ طبرسی، ۱۴۲۲: ۵ / ۳۴۱؛ ابن کثیر، ۱۴۱۲: ۶ / ۵۱۸؛ مانند: ۱۳۷۲)

و قرأ ... قيس بن عباد و ابن سيرين و قتادة فيما ذكر عنهم «هذا صراطٌ علىٌ مُستقيمٌ» برقع «عليٍّ» علي أنه نعت للصراط، بمعنى رفيع ... (طبری، ۱۴۱۵: ۲۴ / ۱۴ - ۲۳)

و قرأ قيس بن عبادة و محمد بن سيرين و قتادة: هذا صراطٌ علىٌ مُستقيمٌ  
کقوله: «وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَيٌّ حَكِيمٌ» (زخرف / ۴) أي رفيع و  
المشهور القراءة الأولى. (ابن کثیر، ۱۴۱۲: ۴ / ۴۶۰)

و قال ابن سيرين و قتادة و قيس بن عبادة و حمید و یعقوب: هذا صراطٌ علىٌ  
برفع الياء علي نعت الصراط أي رفيع، کقوله: «وَرَفَعَنَاهُ مَكَانًا عَلَيًّا». (مریم / ۵۷؛  
شعبی، ۱۴۲۲: ۵ / ۳۴۱)

تفسر معاصر سنی، عبدالکریم خطیب در تأیید معنای مورد نظر خویش از آیه مبنی بر حمایت  
و حراست خداوند از مخلصین در برابر کید شیطان به این قرائت از آیه اشاره و استناد می کند:

و يقوّي هذا المعنى قراءة من قرأ: «هذا صراطٌ علىٌ مُستقيمٌ، أي هذا صراطٌ  
عالٌ لا يناله إبليس بكيده و مكره، وهو صراط الله، الذي دعا عباده إليه.  
(خطیب، ۱۳۸۸: ۷ / ۲۳۹)

### نقد و بررسی قرائت صراطٌ علىٌ

هرچند این قرائت بر مبنای دستور زبان و ادب عربی خالی از اشکال صوری است؛ لکن حتی در منابع سنی پس از ذکر این قرائت، بر شاذ بودن آن تأکید گردیده و قرائت مرسوم: «صراطٌ  
علَيٌّ» أولی و أرجح و مورد اجماع قاریان دانسته شده است. (طبری، ۱۴۱۵: ۱۴ / ۲۴ - ۲۳؛  
ابن کثیر، ۱۴۱۲: ۴ / ۴۶۰)

در منابع شیعی اشاره به این قرائت، متأثر از منابع سنی است؛ زیرا ابوالفتوح رازی از افراد مورد استناد در نقل این قرائت از شخصیت‌های سنی هستند؛ (رازی، ۱۴۰۸ / ۱۱: ۳۲۵) به علاوه اشاره صاحب مجتمع البیان به روایت این قرائت از جانب امام صادق علیه السلام قولی بدون سند و مدرک است؛ چراکه اگر همه منابع روایی و تاریخی شیعه به دقت بررسی شود هرگز چنین روایتی در میان آنها یافت نخواهد شد؛ از این‌رو طبرسی خود نیز با تحسین توجیهه ابوالحسن اخفش درباره قرائت مشهور «صراط علی» به تقویت قرائت مشهور پرداخته است. (طبرسی، ۱۳۷۲ / ۶: ۵۱۸) بر این اساس روا نیست که قرائتی را که دارای توجیهی شایسته نیست و از سندیت روشنی نیز برخوردار نمی‌باشد به معصوم علیه السلام نسبت دهیم. فیض کاشانی نیز سخن خود را به مجتمع البیان استناد می‌دهد (فیض، ۱۴۱۶ / ۳: ۱۱۳) که پاسخ آن روشن است.

نیز شریف لاهیجی در نقد این قرائت می‌نویسد:

صاحب مجتمع البیان گوید: قرائت «صراط علی» به رفع، که مأخوذه از علو و شرف باشد، مروی از حضرت صادق علی است و بعضی از اجله معاصرین در ترجمه کتاب کافی گفته که: می‌تواند حدیث حضرت صادق علی بیان قرائت مشهوره باشد؛ زیرا که مراد از صراط راه اعتراف به ریوبیت رب العالمین است که مقتضی پیروی امام عالم به جمیع احکام است. بعد این احتمال با عدم ربط به سوق باب مذکور ظاهر و باهر است و حمل حدیث کافی به قرائت رفع «علی» نیز بعيد است، چنانچه این حمل از کلام بعضی دیگر از اهل عصر مستفاد می‌گردد. (شریف لاهیجی، ۱۳۷۳ / ۲: ۶۷۲)

### ۳. صراط علی

با توجه به جهت‌گیری شیعی و امامی این قرائت، آن را عمدتاً در منابع روایی شیعه می‌توان یافت (نظیر: فرات کوفی، ۱۴۱۰ / ۲: ۲۲۵؛ عیاشی، بی‌تا: ۲ / ۲۴۲؛ العاملی، ۱۳۸۴ / ۱: ۲۸۴) و استناد آن به برخی از منابع و شخصیت‌های سنی مذهب مبتنی بر سندی روشن و قابل دسترسی نیست.

### نقد و بررسی قرائت صراطُ علیٰ

اولاً در صورتی که طبق این قرائت واژه «صراط» به کلمه «علی» اضافه گردد، تنوین نخواهد داشت و در این صورت واژه «مستقیم» که در حقیقت صفت «صراط» است به عنوان خبر دوم «هذا» به حساب خواهد آمد؛ یعنی آیه مورد بحث به لحاظ معنایی به صورت: «هذا صراطُ علیٰ» و «هذا مستقیم» در خواهد آمد که در این صورت هیچ یک از دو عبارت، معنای متبینی نخواهد داشت؛ بهویژه آنکه با توجه به دیدگاهی که در ادامه این نوشتار درباره مشارالیه «هذا» مطرح گردیده است، این قرائت بدینسان فاقد هرگونه توجیه استواری خواهد بود.

این روایات با دیگر روایاتی که حاکی از آن است که نام ائمه علی<sup>علیهم السلام</sup> در قرآن وجود ندارد، در تضاد است؛ چه در صورتی که این قرائت قرین صحت بود، شایسته بود مقصوم علی<sup>علیهم السلام</sup>

پرسش کنندگان از چرا بی ذکر نشدن نام امام علی<sup>علیهم السلام</sup> در قرآن را به این آیه ارجاع دهنده.<sup>۱</sup> در صورتی که قرائت صحیح این کلمه «علی» بوده باشد قرائت کنونی که «علی» است به عنوان تحریف لفظی در قرآن به شمار می‌آید؛ زیرا کلمه‌ای به کلمه دیگر تغییر یافته و این تغییر، فهم صحیح مفهوم آیه را با مشکل مواجه نموده است. در حالی که اعتقاد به تحریف قرآن از سوی فریقین رد شده است و هم بر این اساس است که شیعه معتقد است، قرآن به یک لفظ نازل گردیده و اختلاف قرائات نتیجه اجتهاد قراء و روات است؛ (کلینی، ۱۳۶۳ / ۲: ۶۳۰)

افرون بر این قرائت کنونی حفص از عاصم استوارترین قرائت از قرآن است که اسناد آن به

۱. ابو بصیر می‌گوید: از امام صادق<sup>علیهم السلام</sup> درباره قول خدای عزوجل: «أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ» پرسیدم، فرمود: درباره علی بن ابی طالب و حسن و حسین<sup>علیهم السلام</sup> نازل شده است. به حضرت عرض کردم: مردم می‌گویند: چرا نام علی و خانواده‌اش در کتاب خدای عز و جل برده نشده؟ آن حضرت فرمود: به آنها بگو: آیه نماز، بر پیغمبر<sup>علیهم السلام</sup> نازل شد و سه رکعتی و چهار رکعتی آن نامبرده نشد، تا اینکه پیغمبر<sup>علیهم السلام</sup> خود برای مردم بیان کرد و آیه زکات بر آن حضرت نازل شد و نام برده نشد که زکات از هر چهل درهم یک درهم است تا اینکه خود پیغمبر آن را برای مردم شرح داد و امر به حج نازل شد و به مردم نگفت هفت دور طوف کنید تا اینکه خود پیغمبر<sup>علیهم السلام</sup> برای آنها توضیح داد و آیه «أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ» نازل شد و درباره علی و حسن و حسین هم نازل شد، پس پیغمبر<sup>علیهم السلام</sup> درباره علی<sup>علیهم السلام</sup> فرمود: هر که من مولی و اولی به امر اویم علی مولی و اولی به امر اوست ... . (کلینی، ۱۳۶۳ / ۱: ۲۸۶)

حضرت علی علیه السلام باز می‌گردد. (معرفت، ۱۴۱۵: ۲ / ۱۵۴ - ۱۴۵)

چه ضرورتی دارد که خداوند در برابر تهدید ابليس صرفاً راه حضرت علی علیه السلام را به عنوان تنها مصدقی صراط مستقیم معرفی کند؛ درحالی که پیامبر اسلام و دیگر پیامبران نیز بر صراط مستقیم بوده‌اند؛ به علاوه در آن زمان هنوز حضرت علی علیه السلام آفریده نشده و ماجرا‌ایی مرتبط با وی در میان نبوده است.

با توجه به اینکه تعبیر: «هذا + صراط + مستقیم» دو بار دیگر در قرآن مطرح گردیده و در هر دو مورد این صراط مستقیم به خداوند نسبت داده شده است؛ مانند: «وَهَذَا صِرَاطٌ رَّبَّكَ مُسْتَقِيمًا» (انعام / ۱۲۶) و «وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمًا» (انعام / ۱۵۳) شایسته‌تر است که در اینجا نیز این صراط به خداوند نسبت داده شود؛ یعنی این آیه به همان صورتی که در قرائت مشهور وجود دارد، خوانده شود.

این قرائت فقط در کتب قرون اولیه شیعی مطرح گردیده و هیچ یک از مفسران بر جسته قرون اخیر شیعه حتی به این قرائت اشاره نیز ننموده‌اند که این نشانه عدم اعتبار این قرائت در نزد آنها می‌باشد.

اگر نسبت این روایات به معصوم علیه السلام درست باشد؛ به ناچار باید گفت: مقصود معصوم علیه السلام از ذکر نام حضرت علی علیه السلام در ذیل این آیه، بیان مصدق اتم و اکمل رهروان صراط مستقیم بوده چنان‌که در زیارت مخصوصه امام علی علیه السلام در روز غدیر که از امام رضا علیه السلام روایت گردیده، می‌خوانیم:

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ الْمَعْنَى بِقَوْلِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ، وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ،  
وَلَا تَتَبَعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ. (ابن‌المشهدی، ۱۴۱۹: ۲۶۶)

گواهی دهم که توبی مقصود از گفتار خدای نیرومند مهربان و به راستی این است راه راست من، پس از آن پیروی کنید و از راه‌های دیگر پیروی نکنید که شما را از راه او جدا کند.

و در این صورت نیز باید مشارالیه «هذا» را اخلاص و یا مخلسان دانست، که در غیر این صورت باز بی‌تناسب خواهد بود.

نه آنکه قرائت واژه «علیٰ» به صورت «علیٰ» مورد نظر مخصوص علیٰ بوده باشد. چنان که در موارد دیگری نیز برخی ادعای وجود نام حضرت علی علیٰ را در میان آیات قرآن مطرح نموده‌اند. (به عنوان مثال بنگرید به: قمی، ۱۳۶۷ / ۱؛ ۱۵۹ / ۲؛ ۲۸۶ / ۱۰؛ عیاشی، بی‌تا: ۱ / ۲۸۵) اما در آن موارد نیز در حقیقت واژه «علیٰ» نه جزء آیه که تفسیر و تأویل آیه به حساب می‌آید.

### دیدگاه مفسران درباره اجزای آیه

در این بخش به بررسی و واکاوی دیدگاه‌ها و توجیهات مفسران قرآن در ارتباط با آیه: «هذا صِرَاطٌ عَلَيْ مُسْتَقِيمٌ» می‌پردازیم تا روشن شود دانایان عرصه تفسیر و شکافندگان لُب معانی و مفاهیم در پس این آیت کریمه چه دیده و فهمیده‌اند. پیش از بیان جزئیات این دیدگاه‌ها، ذکر این نکته ضروری است که نزد مفسران تنها دو بخش یا دو واژه از واژگان آیه، محل اختلاف و مورد بحث است؛ اولین اختلاف آنها بر سر مشارالیه در واژه «هذا» است و دومین اختلاف بر سر مقصود از تعبیر «علیٰ» است.

بررسی دقیق و جامع توجیهات مفسران، بیانگر آن است که دیدگاه‌های آنها پیرامون آیه مورد بحث به شرح ذیل است:

#### الف) مقصود از «هذا»

##### ۱. «اخلاص ورزی»

از نظر برخی از مفسرین، مقصود از «هذا» در آیه: «هذا صِرَاطٌ عَلَيْ مُسْتَقِيمٌ» همان موضوع: «اخلاص / مخلصین» است و در این صورت مفهوم آیه این خواهد بود که: راه بندگان مخلص من «اخلاص ورزی»، راهی مستقیم به سوی من است که شیطان توانایی گمراه ساختن صاحبان آن را ندارد. (فخر رازی، بی‌تا: ۱۹؛ ۱۴۵ / ۱؛ مبیدی، ۱۳۷۱ / ۵؛ صادقی، ۱۳۰۹ / ۵؛ ۱۳۶۵ / ۱۶؛ کاشانی، ۱۳۳۶ / ۵؛ ۱۶۲ / ۴؛ مغنية، ۱۴۲۴ / ۴)

##### ۲. «دین حق» و «دین مستقیم»

البته برخی از مفسرین پا را از ظواهر آیه فراتر نهاده و مدعی گردیده‌اند که: مقصود از «هذا»

نه به معنای اخلاص بلکه به معنای «دین حق» (طیب، ۱۳۷۸ / ۸) یا «دین مستقیم» است. (حسینی شاه عبدالظیمی، ۱۳۶۳ / ۷ : ۱۱۰)

### بررسی دیدگاه

ظاهراً مفسران فوق، در تبیین مشارالیه کلمه «هذا» علاوه بر بحث اخلاص و مخلصین که در سیاق آیه وجود دارد، گریزی نیز به دو بخش از آیات دیگر که در ضمن آنها ماجراه آغاز آفرینش انسان و مجادله ابليس با خداوند مطرح است زده‌اند؛ چه در میان این دو بخش، آیات ذیل وجود دارد که پشتونهای برای این دیدگاه است:

... قُلْنَا أَهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَاما يَاٰتِينَكُمْ مِنِّي هُدِي فَمَنْ تَبَعَ هُدَيَ فَلَا حَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ \* وَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ  
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ. (بقره / ۳۹ - ۳۸)

... قَالَ أَهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌ فَاما يَاٰتِينَكُمْ مِنِّي هُدِي فَمَنْ اتَّبَعَ  
هُدَيَ فَلَا يَضِلُّ وَ لَا يَشْقَى \* وَ مَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكاً وَ  
نَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى. (طه / ۱۲۴ - ۱۲۳)

البته روشن است که مقصود از هندی (= هدایتی) که خداوند در این آیات خبر آمدنش را به انسیان و جنیان می‌دهد، همان ادیان و شرایع و کتب آسمانی از آدم عليه السلام تا خاتم عليه السلام است. افزون بر این اخلاص ورزی در فضای خالی از دستورات و تکاليف صورت نمی‌بندد. بنابراین نخست باید دین و شریعتی باشد تا پس از آن، مکلفان با اخلاص و باورمندانه به آن عمل نمایند و آنگاه نجات و رهایی آنها از دست ابليس حاصل گردد. در حقیقت این مفسران «اخلاص» را به منشاً و مبدأً آن، یعنی «دین آسمانی» تفسیر و توجیه نموده‌اند.

همچنین در تفاسیر روایی سنی به مفسر تابعی «مجاهد» نسبت داده شده که وی در تفسیر آیه: «هذا صراطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ» گفت: «الْحَقُّ يَرْجُعُ إِلَيَ اللهِ، وَ عَلَيْهِ طَرِيقٌ، لَا يَعْرُجُ عَلَيْهِ»! (ابن ابی حاتم، ۱۴۱۹ / ۷ : ۲۲۶۴؛ طبری، همان؛ ثعلبی، ۱۴۲۲ / ۵ : ۳۴۱)

روشن نیست که قائل این سخن بر چه مبنای «هذا» را به «حق» تفسیر نموده است نیز بازگشت حق به سوی خداوند چگونه و به چه معناست؟ ادامه تفسیر نیز بی نیاز از توضیح است.

### ۳. مفاد آیات پیشین

علامه طباطبائی، مقصود از «هذا» را آیات پیشین (۴۰ - ۳۹) که مشتمل بر ادعای ابلیس است، می‌داند. سخن وی در این باره چنین است:

از ظاهر سیاق بر می‌آید که «هذا صراطُ» اشاره به کلام ابلیس است که گفت:  
 «لَغُوِيْنَهُمْ أَجْمَعِينَ \* إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخَلَّصِينَ» چون ابلیس با این کلامش چنین اظهار کرد که او بهزادی نسبت به آنچه که تصمیم گرفته مستقل و بی‌نیاز از خواهد شد، و خواستش بر خواست خدا پیشی خواهد گرفت ... (لکن) خدای تعالی در قبال این اظهار پاسخ داده است که: آنچه گفتی که به زودی همه آنها را گمراه می‌کنی، و آنچه که استثنانمودی و چنین اظهار نمودی که به زودی مستقل می‌شود، و همه این کارها را به حول و قوه و مشیت خود می‌کنی، سخت اشتباه کرده‌ای؛ زیرا غیر من کسی مستقل نیست، و کسی جز من مالک این تصرفات و حاکم در آن نیست، از هر کسی هم که سر زند به حکم و قضای من است. اگر اغواء کنی به اذن من کردی و اگر نتوانی و ممنوع شوی به مشیت من ممنوع شده‌ای، و تو از ناحیه خود مالک هیچ چیزی نیستی. تنها مالک و اختیاردار آن اموری هستی که من مالکت کرده‌ام.

(طباطبائی، ۱۴۱۷: ۱۲ - ۲۴۵ / ۲۴۴)

### ۴. مفاد آیه پسین

برخلاف نظر فوق، برخی دیگر از مفسرین، مشارکیه «هذا» را آیه مابعد آن (آیه ۴۲) دانسته‌اند که البته مفهوم این دو نظر تفاوت چندانی با یکدیگر نخواهد داشت؛ زیرا محتوای این آیه نیز همان ادعای ابلیس در آیات ۳۹ و ۴۰ است که از سوی خداوند ذکر شده است:

هذا الصراط الذي أضعه صراطٌ حَقًّا لَا عوجٌ فِيهِ وَ هُوَ: «إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ» أي عبادی الذين يعبدونني و لا

يشرکون بي شيئا لن تكون مسلطاً عليهم و لن تقدر على إغواهم، إِنَّا مَنِ اتَّبَعَكَ و سمع لوسوستك و تزينتك مِنَ الْغَاوِينَ الضالّين. (سبزواری نجفی، ۱۴۰۶ / ۱۸۵)

این راه مستقیم من است ... و این سنت فناپذیری است که من آن را بر عهده گرفته‌ام ... که تو هیچ‌گونه تسلط و قدرتی بر بندگان من نداری مگر گمراهانی که شخصاً بخواهند از تو پیروی کنند «إِنَّ عَبْدِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِنَّ مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ». (مکارم‌شیرازی، ۱۳۶۶: ۱۱ / ۷۳)

### دیدگاه مورد پذیرش

آنچه به عنوان نتیجه‌گیری از این بخش قابل بیان است این است که با توجه به ابهام سنگینی که پیرامون واژه «هذا» در آیه مورد اشاره وجود دارد به نظر می‌رسد مفسرانی که مشارالیه هذا را «اخلاص ورزی» یا «سنت الهی» گرفته‌اند راه به صواب برده باشند و دیگر دیدگاه‌ها بسیار دور می‌نماید. این دیدگاه در ادامه به تفصیل تبیین خواهد شد.

#### ب) مقصود از «علیٰ»

دومین بخش قابل توجه و پر مناقشه در آیه «هذا صراطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ»، تعبیر «علیٰ» است؛ که معنای حرفي و لفظی آن عبارت است از «بر من / بر من است». از آنجا که این معنا در فهم آیه کارساز و راه گشا نیست، مفسرین توجیهاتی را پیرامون این تعبیر مطرح نموده‌اند:

##### ۱. بیان و ایضاح راه اخلاص از سوی خداوند

برخی از مفسرین مقصود از «علیٰ» را بیان و ایضاح راه اخلاص و دلالت نمودن به سوی آن و یا هدایت به سوی دین حق و مستقیم از سوی خداوند دانسته‌اند. (نظیر؛ رازی، ۱۴۰۸ / ۱۱؛ ۳۲۵) طوسی، ۱۴۰۹ / ۶؛ ۳۳۷ / ۶؛ طبرسی، ۱۳۷۲ / ۶؛ ۵۱۹ / ۷؛ فخر رازی، بی‌تا: ۱۹ / ۱۴۵؛ زحلی، ۱۴۱۸ / ۱۴؛ ۳۳ / ۱۴؛ حسینی شاه عبدالعظیمی، ۱۳۶۳ / ۱۱۰؛ شبر، ۳ / ۱۴۰۷ در حقیقت گویی این آیه در معنای آیه: «وَ عَلَيَ اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ» (نحل / ۹) می‌باشد.

(سمرقندی، بی‌تا: ۲ / ۲۵۶) البته برخی از این معنا چنین تعبیر نموده‌اند که بر خداوند به مقتضی مصلحت و حکمت و عدل لازم است به بندگان، «راه هدایت و اخلاص ورزی» را با ارسال رسال و ازال کتب و جعل احکام ابلاغ نماید (طیب، ۱۳۷۸ / ۸: ۴۰) و گاه نیز این معنا با عبارات و بیانی عارفانه مطرح گردیده است. (میبدی، ۱۳۷۱ / ۵: ۳۰۹)

## ۲. محافظت خداوند از راه اخلاص

از سوی دیگر عده‌ای از مفسرین، تعبیر «علی» را ناظر بر محافظت از راه اخلاص و مخلصین و مراعات آن و دستگیری از آنها از سوی خداوند می‌دانند؛ امری که خداوند با این تعبیر آن را بر عهده گرفته است. (نظیر: زمخشری، ۱۴۰۷ / ۲: ۵۷۹؛ بیضاوی، ۱۴۱۸ / ۳: ۲۱۲؛ فیض کاشانی، ۱۴۱۶ / ۳: ۱۱۳؛ زحلی، ۱۴۱۸ / ۱۴: ۳۰؛ شبر، ۱۴۰۷ / ۳: ۳۸۴؛ قمی مشهدی، ۱۳۶۸ / ۷: ۱۳۱؛ کاشانی، ۱۴۲۳ / ۳: ۵۲۲؛ خطیب، ۱۳۸۸ / ۷: ۲۳۸؛ صادقی،<sup>۱</sup> ۱۳۶۵ / ۱۶ - ۱۹۰؛ طنطاوی، بی‌تا: ۸ / ۴۵) در حقیقت گویی که این تعبیر در معنای آیه: «كَبَرُّكُمْ عَلَيْ تَقْسِيمِ الرَّحْمَةِ» (انعام / ۵۴) است. (معنیه، ۱۴۲۴ / ۴: ۴۷۸) چنان‌که در همین سوره خداوند متعال همین معنا را در ارقباط با حفظ کتاب آسمانی نیز مطرح نموده است؛ آنجا که می‌فرماید: «إِنَّا نَحْنُ نَرَأْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ». (حجر / ۹) (مدرسی، ۱۴۱۹ / ۵: ۳۷۹)

## ۳. هشدار و بشارت

دیدگاه دیگری که باز بسیار بعید و نیز خالی از استدلال می‌نماید آن است که مقصود خداوند از تعبیر «علی»؛ هشدار و تهدید از یک سو و بشارت و تشویق از سویی دیگر است؛ یعنی گویی خداوند با این تعبیر، در برابر ادعای ابلیس، به او می‌گوید: ای ابلیس! هر کاری از دستت بر می‌آید در انجام آن کوتاهی نکن! آفریدگان من نیز در گزینش هرگونه موضعی در برابر تو آزادند؛ زیرا سرانجام در پایان زندگی دنیوی، مرجع و ممرّ تو و همه انسان‌ها (مخلصین و غاووین) به‌سوی من خواهد بود؛ مخلصین را پاداش خواهم داد و تو و گمراهان را عقاب و

۱. این نظر، یکی از دو دیدگاه مفسر الفرقان است.

عذاب خواهم نمود. (شهر، ۱۴۰۷ / ۳: ۳۸۴؛ طبری، ۱۴۱۵ / ۱۴) یا اینکه این خطاب تنها بر سبیل تهدید ابليس است، یعنی خداوند به وی متذکر می‌گردد که: راه تو بر من است و تو را از من گریزی نیست. (حسینی شاه عبدالعظیمی، ۱۳۶۳ / ۷: ۱۱۰)

#### ۴. قضا و سنت الهی

از دیگر دیدگاه‌های قابل تأمل و تدبیر که از سوی برخی از مفسران در ارتباط با این تعبیر ارائه گردیده آن است که: ادعای ابليس مبنی بر اینکه: بیشتر خلائق را گمراه خواهد نمود و تنها اندکی از آنان - که همان مخلصین هستند - از چنگ وی نجات خواهند یافت، به صورت مستقل از خداوند و بدون اذن وی هرگز امکان پذیر نخواهد بود؛ چه تعبیر «علی» بیانگر آن است که صرف آزمایش سلسله بشر چنین اقتضا و عرصه‌ای را برای ابليس مهیا نموده است تا او بتواند به وسوسه و تحريك انسان‌ها بپردازد؛ بنابراین تعبیر «علی» در این آیه به معنای «قضا و سنت الهی» است؛ به بیان دیگر آیه: «أَنَّ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيْهِ مُسْتَقِيمٌ» معادل آیه: «وَما تَشَاءُنَ إِلَّا أَنْ يُشَاءَ اللَّهُ» (انسان / ۳۰) است (الوسی، ۱۴۱۵ / ۷: ۲۹۴) به تعبیر یکی از مفسران، ابليس در طی سخنان و مکابره خود اغواه افراد بشر را به خود نسبت داده و در این باره دعوی استقلال نموده و توحید افعالی پروردگار را انکار کرده است. ساحت پروردگار نیز گفتار او را رد و نقض فرموده که تدبیر درباره آزمایش سلسله بشر چنین مقتضی است؛ زیرا تزیین و اغواه و همچنین غوایت و قبول دعوت، فعل وجودی و روانی است و لامحاله ظهوری از اراده پروردگار است، به این معنا که از نظر خبث سیرت و عناد شیطان، مردم را به شرك و مخالفت دعوت و ترغیب نماید و بر حسب نیروی پذیرش و اختیار که در هر یک از افراد نهاده به مشیت پروردگار دعوت شیطان را پذیرند و نیز ضلالت و غوایت صورت روانی ظهوری از خواسته پروردگار است که به اقتضای مورد پروردگار به آنها افاضه می‌فرماید و بر حسب نظام تدبیر و سوق بشر به سعادت، دو نیروی متصاد در بشر نهاده، یکی نیروی خرد و دیگر نیروی شهوت و غصب و نیز به منظور سوق هر یک از افراد بشر از طریق استفاده و تقویت هر یک از دو نیروی دیگر مقرر داشته است. (حسینی همدانی، ۱۴۰۴ / ۹: ۳۷۹)

البته معدوی از مفسران، دیدگاه فوق را به گونه‌ای متفاوت، مطرح کرده‌اند؛ براساس این دیدگاه، مقصود خداوند از آیه مورد بحث و بهویژه از تعبیر «علی» این است که: سنت من بر این قرار گرفته که دست ابليس به مخلصین نرسد و آنها فریب او را نخورند و او بر گمراهی آنها ناتوان باشد؛ البته آن کس که از گمراهان (= غاوین) باشد به‌دست او تباہ خواهد شد.

(طنطاوی، بی‌تا: ۸ / ۴۶؛ قطب، ۱۴۲۵ / ۴)

### نقد و بررسی دیدگاه‌های چهارگانه

درباره دیدگاه شماره یک می‌توان گفت: تفسیر «علی» به تبیین و روشنگری صراط مستقیم و دلالت و هدایت به سوی آن از جانب خداوند، گرچه فی‌نفسه سخن درستی است؛ لکن در اینجا، تفسیری من عندی و بی‌مبناست.

در نقد دیدگاه دوم باید گفت: گرچه خداوند متعال - بنا بر اقتضای فیض و فضلش - از مؤمنان و مخلسان حراست و حمایت به عمل می‌آورد و مدد و توفیقش را از آنها دریغ نمی‌دارد؛ همان‌طور و اصلاحی به مقام اخلاص از آغاز نیز با عنایت و رعایت الهی به آن مقام بلند نایل گردیده‌اند چنانکه فرموده: «... وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً مَا زَكِيَ مِثْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا...» (نور / ۲۱) لکن با صرف تعبیر «علی» در این آیه نمی‌تواند چنین ادعایی را در اینجا مطرح نمود.

در نقد دیدگاه سوم می‌توان گفت: خداوند در همه مواردی که در آیات قرآن به ذکر ماجراهی ابليس پرداخته، چنین تهدید و تشویقی را به صورت گویا و رسا مطرح نموده و عاقبت هر دو جهت گیری موافق و مخالف با ابليس را به روشنی و باشفافیت تمام ترسیم نموده است؛ (بنگرید به: بقره / ۳۹ - ۳۸؛ اعراف / ۱۸؛ حجر / ۴۲ - ۴۳؛ ص / ۸۵ - ۸۴؛ اسراء / ۶۵ - ۶۳؛ طه / ۱۲۴ - ۱۲۳) ازین‌رو بسیار بعيد است که در این آیه نیز چنین معنایی، مقصود باشد آن هم با بیانی بسیار پیچیده و دشواریاب و مجازگونه. حال آنکه تهدید و تشویق باید به شدت رسا باشد تا به سرعت مفهوم گردد و منشأ عمل و اثر شود.

سرانجام درباره دیدگاه چهارم باید گفت: تعبیر نخست از این دیدگاه قابل پذیرش

می‌نماید؛ لکن تعبیری که در بخش پایانی از آن به عمل آمده خالی از إشکال نیست. دلیل آن این است که: خود اخلاص ورزی و قرار گرفتن شخص در جرگه مخلصان - به صورت طبیعی - شخص را از افتادن در دام ابليس بیمه می‌کند و به وی مصونیت می‌بخشد و تا هنگامی که او به این خصوصیت در کردار خویش تداوم بخشد آن مصونیت نیز برای وی تداوم خواهد داشت؛ به همین جهت نباید این معنا را به گونه‌ای بیان کرد که بُوی نوعی از جبر و اجبار از سوی خداوند در مصونیت بخسیدن به این گونه افراد در برابر کید و مکر ابليس به مشام آید؛ چنانکه ابليس خود نیز به ناتوانی خویش در گمراه کردن افراد مخلص - حتی پیش از یادآوری این امر از طرف پروردگار - اعتراف نموده است: «... لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ \* إِلَّا عَبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخَلَّصُونَ». (حجر / ۴۰ - ۳۹)

### بررسی آیه در پرتو دیگر آيات قرآن

اکنون، در ورای تنشتی که میان مفسران قرآن در فهم آیه: «قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ» وجود دارد، ضروری می‌نماید تا علاوه بر نکاتی که تاکنون گفته شد، با مراجعه به آیات قرآن، نشانه یا قرینه‌ای برای کمک به فهم درست‌تر آن بیابیم. برای این منظور آیاتی که مشتمل بر بیشترین اشتراک لفظی با آیه مورد نظر هستند، راه گشاتر خواهد بود. به همین منظور با جسجوی دقیق در میان آیات قرآن، سه آیه ذیل دارای چنین ویژگی می‌باشند:

وَ هَذَا صِرَاطٌ رِّبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ. (انعام / ۱۲۶)  
وَ أَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَإِنَّهُمْ لَا يَتَّبِعُونَ السُّبُّلَ فَتَفَرَّقَ بَعْدُ عَنْ سَبِيلِهِ  
ذِلِّكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ. (انعام / ۱۵۳)  
إِلَّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَيَ اللَّهِ رَبِّي وَ رَبِّكُمْ مَا مِنْ دَائِبٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَّهَا إِنَّ رَبِّي  
عَلَيْ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ . (هود / ۵۶)

آیات سه گانه فوق، مشتمل بر سه واژه کلیدی (هذا، صراط، مستقیم) هستند که در آیه مورد بحث نیز موجود می‌باشد. به نظر می‌رسد - باوجود دشواری‌ها و پیچیدگی‌هایی که در

فهم این سه آیه نیز وجود دارد – بر مبنای سیاق و قرایین پیرامونی این آیات دو معنا برای تعبیر «صراطِ مستقیم خداوند» از این آیات قابل استخراج می‌باشد.

۱. مقصود از «صراطِ مستقیم خداوند» در دو آیه: «هذا صراطُ ربکَ مستقیماً» (انعام / ۱۲۶) و «إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ» (هود / ۵۶) سنت و سیره و روش استوار خداوند، مورد نظر باشد (بنگرید به: طباطبایی، ۱۴۱۷ / ۷؛ ۳۴۵ / ۳؛ قطب، ۱۴۲۵ / ۱۲۰۵؛ صادقی، ۱۳۶۵ / ۱۰؛ ۲۷۴ / ۳؛ مکارم‌شیرازی، ۱۳۵۳ - ۶۶ / ۵؛ ۴۳۷ / ۱۳۵۳)

۲. مقصود از «صراطِ مستقیم خداوند» در آیه: «وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَشْبُعُوا السُّبُلَ فَتَرَقَّ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ» (انعام / ۱۵۳) مجموعه برنامه‌ها، اندیشه‌ها و اعمال نیک و استواری است که خداوند معرفی نموده، به‌گونه‌ای که پذیرش آنها و تبعیت از آنها در روند زندگی، رضایت و قرب الهی را در پی خواهد داشت. (بنگرید به: قطب، ۱۴۲۵ / ۳؛ ۳۳۷ / ۳؛ خطیب، ۱۳۸۸ / ۴؛ ۳۴۷ / ۴؛ طبرسی، ۵۹۳ / ۴؛ ۱۳۷۲ / ۹؛ صادقی، ۱۳۶۵ / ۱۰؛ مکارم‌شیرازی، ۱۳۵۳ - ۶۶ / ۳۱؛ فضل‌الله، ۱۴۰۵ / ۹؛ ۳۷۷ / ۶؛ طباطبایی، ۱۴۱۷ / ۷)

بر این مبنای مقصود از صراطِ مستقیم خداوند در آیه مورد بحث: «هذا صراطُ عَلَى مُسْتَقِيمٍ» نیز نمی‌تواند خارج از یکی از دو معنای فوق باشد؛ چه آنکه، علاوه بر دلالت آیات قرآنی فوق، دسته‌ای دیگر از آیات نیز در این مسیر یاریگر و دستگیر ما در دستیابی به این فهم خواهد بود؛ این آیات، عبارت است از مجموعه آیاتی که در سوره‌های مختلف قرآن در ارتباط با ماجراهای سرکشی شیطان از سجده آدم و تهدید وی مبنی بر تباہ و گمراه کردن وی و نسل و دودمان او و برخی دیگر از مباحث مرتب نازل شده است. (بنگرید به: اعراف / ۱۸ - ۱۱؛ حجر / ۴۴ - ۲۶؛ ص / ۸۸ - ۷۱؛ اسراء / ۶۵ - ۶۱؛ بقره / ۳۹ - ۳۴؛ طه / ۱۲۶ - ۱۱۵)

بر طبق این آیات، شیطان از نشستن بر سر راه مستقیم خداوند سخن می‌گوید؛ یعنی کمین کردن بر سر راه و در جایی که بندگان خداوند از آنجا قصد عبور و رسیدن به مقام قرب و رضای او را دارند. نیز از تزیین و إغوا و ریشه‌کن کردن ذریه انسان سخن رفته است. بر این اساس می‌توان نتیجه گرفت که در آیه مورد بحث نیز که مشابه آیات فوق، ماجراهای ابلیس در

آن مطرح است، مقصود از «هذا» همین اخلاص ورزی و فریفته نشدن در برابر تزیین و اغواه ابليس باشد؛ چه، در این صورت همان‌گونه که برخی از مفسرین نیز گفته‌اند واژه «علی» در آیه به معنای «إلى» خواهد بود؛ چنانکه در آیه: «وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ...» (انعام / ۱۵۳) نیز «هذا» تقریباً دارای چنین معنا و مفهومی بود.

اما نمی‌توان از نظر دور داشت که باز بر طبق آیات بخش پیشین و نیز سیاق و اشارات دسته دوم از آیات قرآن؛ یعنی آیاتی که به ماجراهای تمرد و تهدید شیطان می‌پردازد؛ چه بسا مقصود از «صراط مستقیم خداوند» در سوره حجر، «سنت و سیره و تقدیر و قضای الهی» باشد؛ چنانکه تعداد قابل توجهی از مفسران چنین دیدگاهی را مطرح نموده‌اند.

### بررسی مفهوم «سنت الهی» در تفسیر آیه

همان‌گونه که در بخش پیشین گفته شد احتمال بسیار می‌رود که مقصود از «صراط مستقیم خداوند» در سوره حجر، «سنت و سیره و تقدیر و قضای الهی» باشد؛ مقصود از این مفهوم که استوارتر نیز به نظر می‌رسد و در پرتو استنباط از برخی از آیات دیگر قرآن نیز به دست می‌آید، آن است که: خداوند در واکنش به تهدیدی که شیطان نسبت به حضرت آدم عليه السلام و ذریه وی به عمل آورده و وعده‌ای که به دسته‌بندی و تفرقه آنها داده، به او متذکر می‌گردد که توانایی اش در اغوا و گمراهی برخی از انسان‌ها و ناتوانی اش در گمراه نمودن گروهی دیگر (مخلسان) به سبب آن است که شیطان صرفاً در محدوده سنت و قضای الهی گام بر می‌دارد و نه بیش از آن و او در این امر از هیچ‌گونه استقلال و توانایی خارج از چهارچوب و بستر مهیا شده توسط خداوند برخوردار نیست؛ توضیح آنکه، خداوند انسان را از تمایلات و گرایش‌های دوگانه‌ای برخوردار نموده است: «فَأَهْمَّهَا فُجُورَهَا و تقواها.» این تمایلات دو سو کشانه که عبارت است از: «گمراهی» یا «اخلاص ورزی» و «فجور» یا «تقوی»، در حقیقت نتیجه تدبیر ربوبی است که جهت دستیابی انسان به تعالی روح و رسیدن به قله قرب، در درون وی نهاده شده است. از سوی دیگر شیطان نیز صرفاً ابزاری برای وسوسه کردن و تحریک نمودن انسان به سوی تمایلات ناپسند و تزیین آنها

در برابر چشم وی، و سخت و ناگوار نمایاندن پسندها و خوبی‌ها در برابر وی است؛ چنانکه آیات قرآن نیز گویای این حقیقت است:

الشَّيْطَانُ يَعِدُ كُمُ الْفَقْرَ وَ يَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَ اللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَ فَضْلًا وَ اللَّهُ واسعٌ عَلِيمٌ. (بقره / ۲۶۸؛ نیز بنگرید به: بقره / ۱۶۹؛ انعام / ۴۳ و ۱۳۷؛ انفال / ۴۸؛ نمل / ۲۴ و عنکبوت / ۳۸)

بر اساس این حقیقت است که خداوند در ادامه آیات سوره حجر و پس از آیه مورد بحث و در آیات مربوط به جریان‌های مشابه آن، می‌فرماید:

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ. (حجر / ۴۲) (نیز بنگرید به: اسراء / ۶۵؛ اعراف / ۲۷؛ سباء / ۲۱؛ نحل / ۹۹؛ نحل / ۱۰۰ و حج / ۴)

و شیطان و شیطانیان نیز در روز بازخواست و محاسبه هنگامی که از سوی مجرمین و قربانیان خویش مورد مُواخذه قرار می‌گیرند، اعتراف می‌کنند که آنها تنها تحریک‌کننده به سوی بدی‌ها و نافرمانی از خداوند بوده‌اند و نه بیش از آن، چنان‌که قرآن در این باره می‌فرماید:

وَ قَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَ وَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَقْتُكُمْ وَ مَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَ لَوْمُوا أَنفُسَكُمْ ... . (ابراهیم / ۲۲)

وَ أَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ \* قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَا عَنِ الْيَمِينِ \* قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ \* وَ مَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طاغِينَ. (صفات / ۳۰ - ۲۷)

این معنا از سوی مفسرانی همچون: علامه طباطبائی، سیدقطب، سید فضل الله و مکارم‌شیرازی نیز به خوبی تبیین گردیده است. (بنگرید به: طباطبائی، ۱۴۱۷ / ۱۲؛ ۲۴۵ - ۲۴۴؛ قطب، ۱۴۲۵ / ۴؛ فضل الله، ۱۴۰۵ / ۱۳؛ مکارم‌شیرازی، ۱۳۵۳ - ۶۶)

(۷۳ - ۷۴ / ۱۱)

### نتیجه

بر پایه آنچه گفته آمد، مفهوم و معنای آیه شریفه: «هذا صراطٌ عَلَيْ مُسْتَقِيمٌ» از دو صورت خارج نیست:

۱. راه مخلصین همان راه و شیوه‌ای است که بدون هیچ کجی و ناراستی به ثواب و رضایت و قرب و لقای دلپذیر پروردگار می‌انجامد.
۲. مفهوم دوم که استوارتر نیز به نظر می‌رسد آن است که: سنت و سیره و قضای استوار خداوند بر این قرار گرفته که انسان‌ها از اراده و اختیار برخوردار باشند؛ چنانکه بنا بر اراده خویش گروهی از آنها از شیطان تعییت می‌کنند و گروهی دیگر راه اخلاص را در پیش می‌گیرند. (والله أعلم)

### منابع و مأخذ

۱. آلوسی، سید محمود، ۱۴۱۵ق، روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم، تحقیق علی عبدالباری عطیة، بیروت، دارالکتب العلمیه.
۲. ابن ابی حاتم، عبدالرحمن بن محمد، ۱۴۱۹ق، تفسیر القرآن العظیم، تحقیق اسعد محمد الطیب، عربستان سعودی، مکتبة نزار مصطفی الباز.
۳. ابن المشهدی، محمد، ۱۴۱۹ق، المزار، تحقیق جواد القیومی اصفهانی، قم، نشر القيوم.
۴. ابن کثیر، اسماعیل، ۱۴۱۲ق، تفسیر القرآن العظیم، بیروت، دار المعرفة.
۵. بیضاوی، عبدالله بن عمر، ۱۴۱۸ق، آنسوارات التنزیل و أسرار الثاویل، تحقیق محمد عبدالرحمن المرعشلی، بیروت، دار احیاء التراث العربي.
۶. ثعلبی نیشابوری، ابواسحاق احمد بن ابراهیم، ۱۴۲۲ق، الكشف و البيان عن تفسیر القرآن، بیروت، دار إحياء التراث العربي.
۷. حسینی شاه عبدالعظیمی، حسین بن احمد، ۱۳۶۳، تفسیر اثنا عشری، تهران، میقات.

۸. حسینی همدانی، سید محمد حسین، ۱۴۰۴ق، آثار در خشان، تحقیق محمد باقر بهبودی، تهران، کتابفروشی لطفی.
۹. الخطیب، عبدالکریم، ۱۳۸۸ق، *التفسیر القرآنی للقرآن*، قاهره، دار الفکر العربی.
۱۰. رازی، ابوالفتوح حسین بن علی، ۱۴۰۸ق، *روض الجنان و روح الجنان فی تفسیر القرآن*، تحقیق دکتر محمد جعفر یاحقی و دکتر محمد مهدی ناصح، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی.
۱۱. زحلی، وهبة بن مصطفی، ۱۴۱۸ق، *التفسیر المنیر فی العقيدة والشرعية والمنهج*، بیروت، دار الفکر المعاصر.
۱۲. زمخشیری محمود، ۱۴۰۷ق، *الکشاف عن حقائق غوامض التنزيل*، بیروت، دار الكتاب العربي.
۱۳. سبزواری نجفی، محمد بن حیب الله، ۱۴۰۶ق، *الجديد فی تفسیر القرآن المجید*، بیروت، دار التعارف للمطبوعات.
۱۴. سمرقندی، ابواللیث، بی‌تا، بحرالعلوم، بیروت، دار الفکر.
۱۵. شبر، سید عبدالله، ۱۴۰۷ق، *الجوهر الثمین فی تفسیر الكتاب المبین*، تحقیق با مقدمه سید محمد بحرالعلوم، کویت، مکتبة الألفین.
۱۶. شریف لاھیجی، محمد بن علی، ۱۳۷۳ق، *تفسیر شریف لاھیجی*، تحقیق میر جلال الدین حسینی ارمومی (محدث)، تهران، دفتر نشر داد.
۱۷. صادقی تهرانی، محمد، ۱۳۶۵ق، *الفرقان فی تفسیر القرآن بالقرآن*، قم، انتشارات فرهنگ اسلامی.
۱۸. طالقانی، سید محمود، ۱۳۶۲ق، *پرتوی از قرآن*، تهران، شرکت سهامی انتشار.
۱۹. طباطبایی، سید محمد حسین؛ ۱۴۱۷ق، *المیزان فی تفسیر القرآن*، قم، مؤسسه نشر اسلامی.

۲۰. طبرسی، فضل بن حسن، ۱۳۷۲ق، *مجمع البيان فی تفسیر القرآن*، تحقيق و مقدمه

محمدجواد بلاعی، تهران، ناصر خسرو.

۲۱. طبری، محمد بن جریر، ۱۴۱۵ق، *جامع البيان عن تأویل آی القرآن؛ توثیق و تخریج:*

صدقی جمیل العطار، بیروت، دار الفکر.

۲۲. طنطاوی، سید محمد، بی تا، *التفسیر الوسيط للقرآن الكريم*، بی جا، بی نا.

۲۳. طوسی، محمد بن حسن، ۱۴۰۹ق، *التبیان فی تفسیر القرآن*، تصحیح احمد حبیب قصیر

العاملی، قم، مکتب الاعلام الاسلامی.

۲۴. طیب، سید عبدالحسین، ۱۳۷۸، *اطیب البيان فی تفسیر القرآن*، تهران، اسلام.

۲۵. العاملی، علی بن یونس، ۱۳۸۴ق، *الصراط المستقیم الی مستحقی التقدیم*، تحقيق

محمدباقر بهبودی، طهران، المکتبة المرتضویة لإحیاء الآثار الجعفریة.

۲۶. عیاشی، محمد بن مسعود، بی تا، *تفسیر العیاشی (كتاب التفسیر)*، تحقيق هاشم رسولی

محلاتی، تهران، مکتبة العلمیة الاسلامیة.

۲۷. فخر رازی، محمد بن عمر، بی تا، *مفاییح الغیب*، بیروت، دار احیاء التراث العربی.

۲۸. فرات کوفی، ابوالقاسم فرات بن ابراهیم، ۱۴۱۰ق، *تفسیر فرات الکوفی*، تحقيق

محمد کاظم محمودی، تهران، وزارت ارشاد اسلامی.

۲۹. فضل الله، سید محمد حسین، ۱۴۰۵ق، *من وحی القرآن*، بیروت، دار الزهراء، چ سوم.

۳۰. فیض کاشانی، محمد بن مرتضی، ۱۴۱۶ق، *الصفافی فی تفسیر القرآن*، تحقيق حسین

اعلمی، تهران، مکتبة الصدر، چ دوم.

۳۱. قطب، سید، ۱۴۲۵ق، *ظلال القرآن*، قاهره، دار الشروق.

۳۲. قمی مشهدی، محمد بن محمد رضا، ۱۳۶۸، *کنز الدقائق و بحر الغرائب*، تحقيق حسین

درگاهی، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.

٣٣. قمی، علی بن ابراهیم، ١٣٦٧، *تفسیر قمی*، قم، دارالکتاب.
٣٤. کاشانی، ملا فتح‌الله، ١٣٣٦، *منهج الصادقین فی الزام المخالفین*، تهران، کتابفروشی محمد حسن علمی.
٣٥. کاشانی، ملا فتح‌الله، ١٤٢٣ق، *زبدۃ التفاسیر*، تحقیق بنیاد معارف اسلامی، قم، بنیاد معارف اسلامی.
٣٦. کلینی، محمد بن یعقوب، ١٣٦٣، *الکافی*، تصحیح و تعلیق علی اکبر غفاری، طهران، دارالکتب الإسلامية.
٣٧. مدرسی، سید محمد تقی، ١٤١٩ق، *من هدی القرآن*، تهران، دار محی الحسین.
٣٨. معرفت، محمد‌هادی، ١٤١٥ق، *التمهید فی علوم القرآن*، قم، مؤسسه النشر الاسلامی.
٣٩. معنیه، محمد‌جود، ١٤٢٤ق، *تفسیر الكاشف*، تهران، دارالکتب الإسلامية.
٤٠. مکارم‌شیرازی، ناصر، ١٣٥٣ - ١٣٦٦، *تفسیر نمونه*، تهران، دارالکتب الإسلامية.
٤١. مبیدی، رشید‌الدین، ١٣٧١، *کشف الأسرار و عدة الأبرار*، تحقیق علی اصغر حکمت، تهران، امیرکبیر.

## تحليل نقدي حول رؤية المفسّرين لآلية: «قالَ هذَا صِرَاطٌ عَلَىٰ مُسْتَقِيمٌ»

\* كرم سياوشى

### الخلاصة

لم يقدم المفسرون حتى الآن تفسيراً صحيحاً للآلية ٤١ من سورة الحجر. وقد تضاربت آراؤهم حولها. ويعزى السبب الأساسي لاختلاف آراء مفسرى الفريقين حول هذه الآية، إلى ما يذهب إليه كلّ واحد منهم في فهمه لكلمتى «هذا» و«على».

في هذا البحث، ضمن طرح القراءات المختلفة لهذه الآية وبحثها ونقدتها، تم استعراض الآراء الأربع التي يطرحها المفسرون، ثم الإشارة إلى ما يعتور الكثير منها من نواقص وأخطاء، يبدو أن المفسرين الذين اعتبروا المشار إليه بـ«هذا» هو الأخلاص أو السنة الإلهية، و«على» بمعنى «القضاء» والسنة الإلهية، قد ساروا على طريق الصواب.

### الألفاظ المفتاحية

تفسير القرآن، نقد التفاسير، التحليل النقدي، الآية ٤١ من سورة الحجر.

\*. استاذ مساعد في قسم الإلهيات في جامعة بوعلی سینا بهمدان.

karam.siyavoshi@yahoo.com